



Papel, hoje como ontem, continua a ser apenas um dos suportes nada manipulados pelas criaturas. As artes gráficas é que lhes deram preeminência espetacular durante sua singularização, não suporte único em outras atividades humanas. A história do papel, em especial a trajetória do papel, é tão fascinante, e tão fascinante, como o são as técnicas manipuladas pelos seres humanos e no caso

**INMETRO**  
Informação

Publicação mensal editada pelo Inmetro - Coordenação Geral de Planejamento/Divisão de Informação Tecnológica

## Pressão e medição de GNV, uma questão de segurança e comércio

A preocupação com a segurança no abastecimento de veículos movidos a gás natural veicular, em postos de combustíveis, foi o principal assunto discutido no Seminário Nacional de Medição de GNV, promovido pela Diretoria de Metrologia Legal do Inmetro e pela Associação Brasileira do Gás Natural Veicular (Abgnv), no dia 24 de junho, no campus de Xerém. O presidente do Inmetro, João Alziro Herz da Jornada, que participou da abertura do seminário, enfatizou a importância do gás natural. "O Brasil tem descoberto fontes expressivas de gás natural, como a de Campinas, em São Paulo. Então a discus-

são desse assunto é fundamental porque envolve segurança, defesa do consumidor e tecnologia, que é o nosso negócio. Estamos aqui para ajudar a encontrar soluções para os problemas que envolvem um componente considerável na matriz energética brasileira e com possibilidades de crescimento. Como ocorre em outros países, o gás natural é cada vez mais uma importante fonte de energia". Muitos postos de combustíveis oferecem vantagens no abastecimento de GNV com a promessa de garantir "a melhor pressão da cidade". É preciso cuidado com estas ofertas, o que parece vantagem pode trazer pre-

juízos materiais e também risco à vida. Por causa da pressão elevada, o bico do "dispenser" arrebenta na hora do abastecimento e pode danificar a válvula. Perícias mostram que falha humana é a maior causa dos acidentes com GNV. E, ainda, os efeitos da pressão excessiva sobre os equipamentos GNV danificam a válvula e o redutor. O redutor é feito para 200/220 bar e muitos postos trabalham com pressão mais alta. Os consumidores devem denunciar à Agência Nacional de Petróleo (ANP), ou ao Inmetro, os postos que oferecem pressão elevada no abastecimento.

### Centro de Nanometrologia

O Inmetro e a Secretaria de Políticas e Programas de Pesquisa e Desenvolvimento (SEPED), do Ministério da Ciência e Tecnologia, assinaram um Comunicado Conjunto instituindo grupo de estudo para a criação de um Centro Nacional de Nanometrologia no Inmetro. O Comunicado foi assinado pelo presidente do Inmetro, João Jornada, e pelo Secretário de Políticas e Programas de P&D do Ministério de Ciência e Tecnologia, Cylon Eudócio Gonçalves da Silva, durante o seminário "FIESP-IEDI - O Brasil diante da Nanotecnologia", realizado no dia 05 de julho em São Paulo.

### Segurança em brinquedos

A Portaria Inmetro nº 108 determina que a certificação compulsória dos brinquedos deverá ser feita de acordo com o regulamento técnico Mercosul sobre segurança em brinquedos, de 08 de outubro de 2004. Os organismos de certificação poderão aceitar relatórios de ensaio baseados nos requisitos da NBR 11786 por até 180 dias, a partir do dia 14 de junho. Após este prazo, somente serão aceitos os relatórios baseados nos requisitos definidos na NM 300/2002, da Associação Mercosul de Normalização, de acordo com a Resolução do Grupo Mercado Comum 23/04.

### Produção de Cerveja

A Divisão de Instrumentos de Massa Específica e Temperatura, da Diretoria de Metrologia Legal do Inmetro, já realizou a avaliação metrológica de sistemas de medição de vazão em 80 cervejarias no país. Este trabalho da Diretoria de Metrologia Legal começou em julho do ano passado, após assinatura do convênio da Secretaria da Receita Federal com o Inmetro, para que toda a produção de cerveja no país fosse monitorada pela Receita, em Brasília. Para isso foi instalado, diretamente na linha de enchimento dos vasilhames de bebidas, o Sistema de Medição de Vazão. Além dos instrumentos de medição de vazão e condutividade, o sistema é composto por aparelhos para controle, registro, gravação e transmissão dos dados quantitativos à Secretaria da Receita Federal. Com a instalação desses equipamentos nas fábricas, a Receita espera exercer maior controle na produção de bebidas, evitando a evasão tributária.

## Resenha Legal

Regulamentos Técnicos em Vigor Inmetro, Ministério dos Transportes/Departamento Nacional de Infra-Estrutura de Transportes, Ministério da Agricultura e Abastecimento-Gabinete do Ministro, Ministérios das Cidades/Conselho Nacional de Trânsito .....	03 a 04
Regulamentos Técnicos em Consulta Pública Inmetro .....	04
Portarias Inmetro de Aprovação de Modelos .....	04 a 06
Índice de Assuntos .....	06

<b>Notificações da Organização Mundial do Comércio-OMC .....</b>	<b>07 a 12</b>
--	----------------

<b>Normas ISO publicadas no mês de junho.....</b>	<b>12 a 18</b>
---	----------------

## Resumos

Automação .....	18
Comércio Exterior .....	19
Energia .....	19 a 20
Estratégia .....	20
Inovação .....	20
Marketing .....	21
Meio Ambiente .....	21
Proteção .....	22
Segurança .....	23
Tecnologia da Informação .....	23

## Referências Bibliográficas

Informação Gerencial .....	23
Informação de Referência .....	24
Informação em Metrologia, Normalização e Qualidade .....	24



Publica a relação de Regulamentos Técnicos federais em vigor e em consulta pública, Normas ISO, notificações dos países signatários da Organização Mundial do Comércio-OMC, resumos e referências bibliográficas relacionadas à Metrologia e Qualidade.

**Ministério do Desenvolvimento,  
Indústria e Comércio Exterior - MDIC  
Ministro**  
Luiz Fernando Furlan

**Instituto Nacional de Metrologia,  
Normalização e Qualidade Industrial  
Inmetro  
Presidente do Inmetro**  
João Alziro Herz da Jornada

**Chefe de Gabinete**  
Carlos Eduardo Vieira Camargo

**Diretor de Metrologia Científica e  
Industrial**  
Humberto Siqueira Brandi

**Diretor de Metrologia Legal**  
Roberto Luiz de Lima Guimarães

**Diretor da Qualidade**  
Alfredo Carlos Orphão Lobo  
**Diretor de Administração e Finanças**  
Antonio Carlos Godinho Fonseca  
**Coordenadora-Geral de Credenciamento**  
Elizabeth dos Santos Cavalcanti  
**Coordenador-Geral de Planejamento**  
Oscar Acselrad  
**Coordenador-Geral de Articulações  
Internacionais**  
Paulo Ferracioli  
**Procurador-Geral**  
Rodrigo Leandro Pereira  
**Auditor Chefe**  
José Autran Teles Macieira

*Divit/Serviço de Documentação e Informação*

**Matérias de capa**  
*Serviço de Comunicação Social/Secom*

**Impressão**  
*Serviço de Artes Gráficas do Inmetro*

**Tiragem**  
4.000 exemplares

**Correspondência**  
Av. N. S. das Graças, 50  
CEP: 25250-020, Xerém, D. de Caxias - RJ  
Fax: (21) 2679-1409; e-mail: sepin@inmetro.gov.br

## PRODUÇÃO

**Coordenadora-Geral de Planejamento  
Divisão de Informação Tecnológica/Divit  
Serviço de Produtos de Informação/Sepin  
Originais**

**Distribuição gratuita:** mediante solicitação ao  
Inmetro/Serviço de Produtos de Informação  
Av. N. S. das Graças 50; CEP:25250-020,  
Xerém - Duque de Caxias - RJ  
FAX (21) 2679-1409, e-mail: sepin@inmetro.gov.br

**Resenha Legal**

Nesta seção são publicados os mais recentes regulamentos técnicos em vigor e aqueles submetidos à consulta pública, tanto do Inmetro como de outros órgãos, e também as portarias de aprovação de modelos Inmetro/Dimel. O texto completo dos regulamentos e das portarias pode ser obtido através de solicitação ao Inmetro/Núcleo de Informação Xerém (Nixer), à Av. N. S. das Graças, 50, CEP: 25250-020, Xerém, Duque de Caxias, RJ, tel: (21) 2679-9293; e-mail: [nixer@inmetro.gov.br](mailto:nixer@inmetro.gov.br), ou, no caso dos regulamentos, mediante acesso à base de dados de regulamentos técnicos federais disponível na home page do Inmetro: <http://www.inmetro.gov.br>. No caso de solicitações através de e-mail ou cartas, é necessário informar o endereço completo e telefone.

**REGULAMENTOS TÉCNICOS EM VIGOR****INMETRO***Barras e fios de aço*

**Portaria Inmetro nº 122, de 16 de junho de 2005, publicada no DO de 20 de junho de 2005 – S.I. p. 099.** Aprova o Regulamento Técnico que estabelece os critérios para certificação de barras e fios de aço destinados a armadura de concreto armado, disponibilizado no site [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br). Revoga a Portaria Inmetro nº 46/99.

*Brinquedos*

**Portaria Inmetro nº 108, de 13 de junho de 2005, publicada no DO de 14 de junho de 2005 – S.I. p. 047.** Dispõe sobre a certificação compulsória dos brinquedos, no âmbito do Sistema Brasileiro de Avaliação da Conformidade – SBAC, de acordo com o Regulamento Técnico Mercosul sobre Segurança de Brinquedos, de 8 de outubro de 2004, disponibilizado no site [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br). Revoga a Portaria nº 177/98, e dá outras providências.

*Cachaça*

**Portaria Inmetro nº 126, de 24 de junho de 2005, publicada no DO de 28 de junho de 2005 – S.I. p. 054.** Aprova o Regulamento de Avaliação da Conformidade (RAC) da Cachaça, disponibilizado no site [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br)

*Gás natural veicular*

**Portaria Inmetro nº 110, de 13 de junho de 2005, publicada no DO**

**de 14 de junho de 2005 – S.I. p. 048.** Aprova o Regulamento de Avaliação da Conformidade (RAC) para empresa de instalação de sistema de abastecimento de GNV em postos de abastecimento disponibilizado no site [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br)

**Portaria Inmetro nº 111, de 13 de junho de 2005, publicada no DO de 14 de junho de 2005 – S.I. p. 048.** Aprova o Regulamento de Avaliação da Conformidade (RAC) para empresa de comissionamento de sistema de abastecimento de GNV em postos de abastecimento disponibilizado no site [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br)

*Instrumentos de medição*

**(\*) Portaria Inmetro nº 66, de 13 de abril de 2005, publicada no DO de 18 de abril de 2005- S.I. p. 092-94.** Dispõe sobre o Regulamento Técnico Metrológico que estabelece as condições que devem ser atendidas pelas organizações que requeiram a concessão ou manutenção de autorização para executar, sob supervisão metrológica do Inmetro, os ensaios inerentes à verificação dos instrumentos de medição, sujeitos a controle metrológico obrigatório, e dá outras providências. RETIFICAÇÃO: DO DE 16 DE JUNHO DE 2005 – S.I. P. 051

*Sistema de Abastecimento Subterrâneo de Combustível*

**Portaria Inmetro nº 109, de 13 de**

**junho de 2005, publicada no DO de 14 de junho de 2005 – S.I. p. 048.** Aprova o Regulamento de Avaliação da Conformidade (RAC) para empresas de instalação de Sistema de Abastecimento Subterrâneo de Combustível (SASC), disponibilizado no site [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br)

**MINISTÉRIO DOS TRANSPORTES/  
DEPARTAMENTO NACIONAL DE  
INFRA-ESTRUTURA DE TRANSPORTES**

*Veículos e equipamentos destinados ao transporte de cargas indivisíveis e excedentes*

**(\*) Resolução DENIT nº 11, de 19 de outubro de 2004, publicada no DO de 25 de outubro de 2004 – S.I. p. 134.** Regulamenta o uso de rodovias federais por veículos, ou combinações de veículos e equipamentos, destinados ao transporte de cargas indivisíveis e excedentes em peso e/ou dimensões ao limite estabelecido nas legislações vigentes, para conjunto veículo e carga transportada, assim como por veículos especiais.

**(\*) RETIFICAÇÃO: DO DE 16 DE JUNHO DE 2005 – S.I. P. 062.**

**MINISTÉRIO DA AGRICULTURA,  
PECUÁRIA E ABASTECIMENTO-  
GABINETE DO MINISTRO**

*Aguardente de cana e para cachaça*  
**Instrução Normativa MAPA-GM nº 13, de 29 de junho de 2005, publicada no DO de 30 de junho de 2005**

– S.I. p. 003. Aprova o Regulamento Técnico para a fixação dos padrões de identidade e qualidade para aguardente de cana e para cachaça.

#### *Farinha de trigo*

**Instrução Normativa MAPA-GM nº 8, de 2 de junho de 2005, publicada no DO de 3 de junho de 2005 – S.I. p. 091.** Dispõe sobre o Regulamento Técnico que define as características de identidade e qualidade da farinha de trigo.

#### **MINISTÉRIO DAS CIDADES/CONSELHO NACIONAL DE TRÂNSITO**

#### *Pneus reformados*

**Resolução CONTRAN nº 173, de 23 de junho de 2005, publicada no DO de 29 de junho de 2005 – S.I. p. 043.** Suspende a proibição de uso de pneus reformados em ciclomotores, motonetas, motocicleta e triciclo de que trata a resolução nº 158, de 22 de abril de 2004.

*Sistemas automáticos não metrológicos de fiscalização*

**Resolução CONTRAN nº 174, de 23 de junho de 2005, publicada no DO de 29 de junho de 2005 – S.I. p. 043.** Altera e esclarece dispositivos da Resolução CONTRAN nº 165/04, que trata da regulamentação da utilização de sistemas automáticos não metrológicos de fiscalização, nos termos do parágrafo 2º do Art. 280, do Código de Trânsito Brasileiro.

## REGULAMENTOS TÉCNICOS EM CONSULTA PÚBLICA

### INMETRO

#### *Estabilizadores de tensão monofásicos*

**Portaria Inmetro nº 105, de 2 de junho de 2005, publicada no DO de 6 de junho de 2005 – S.I. p. 057.** Disponibiliza, para consulta pública, no site [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br), texto do Regulamento de Avaliação da Conformidade para estabilizadores de tensão monofásicos, com saída de tensão alternada, com tensão nominal de 250V em potências de até 3kVA.

#### *Linhas*

**Portaria Inmetro nº 123, de 21 de junho de 2005, publicada no DO de 23 de junho de 2005 – S.I. p. 062.** Disponibiliza, para consulta pública, no site [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br), o

texto da Portaria Regulamentadora que estabelece a forma de indicação quantitativa e os critérios de verificação para os produtos que são comercializados como linhas.

#### *Pescados, moluscos e crustáceos congelados*

**Portaria Inmetro nº 124, de 21 de junho de 2005, publicada no DO de 23 de junho de 2005 – S.I. p. 062.** Disponibiliza, para consulta pública, no site [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br), proposta de Regulamento Técnico Mercosul para determinação do peso líquido em pescados, moluscos e crustáceos congelados.

#### *Sorvetes pré-medidos*

**Portaria Inmetro nº 125, de 21 de junho de 2005, publicada no DO de 23 de junho de 2005 – S.I. p. 062.** Disponibiliza, para consulta pública, no site [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br), proposta de Regulamento Técnico Mercosul da indicação do conteúdo líquido de sorvetes pré-medidos.

#### *Termômetros clínicos digitais*

**Portaria Inmetro nº 112, de 13 de junho de 2005, publicada no DO de 15 de junho de 2005 – S.I. p. 089.** Disponibiliza, para consulta pública, no site [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br), proposta de Regulamento Técnico estabelecendo as condições mínimas que deverão satisfazer os termômetros clínicos digitais.

## PORTARIAS INMETRO DE APROVAÇÃO DE MODELOS

#### *Bombas medidoras de combustíveis líquidos*

**Portaria Inmetro/Dimel nº 76, de 17 de maio de 2005, publicada no DO de 29 de junho de 2005 - I. p. 077.** Autoriza, em caráter provisório, a adaptação do modelo RFC-2000, do sistema de controle de abastecimento de combustíveis para bombas medidoras mecânicas e eletrônicas e não computadoradas, fabricado por CTF Technologies do Brasil Ltda.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 90, de 22 de junho de 2005, publicada no DO de 30 de junho de 2005 - I. p. 196.** Aprova o modelo ZP 1000, de bico de descarga para uso em bom-

bas medidoras de combustíveis líquidos, marca ZEPPINI.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 94, de 22 de junho de 2005, publicada no DO de 30 de junho de 2005 - I. p. 196.** Aprova, em caráter provisório, os modelos A-1, A-2/1, A-2, A-2/4, A-1-D, A-2/1-D, A-2-D e A-2/4-D de bomba medidora de combustíveis líquidos, marca GBR.

#### *Blocos medidores*

**Portaria Inmetro/Dimel nº 91, de 22 de junho de 2005, publicada no DO de 30 de junho de 2005 - I. p. 196.** Aprova, ressalvados os aspectos legais de importação, os modelos:

Blocos Medidores I-01272-36 e I-01273-37, marca GBR, de fabricação Bennett Pump Company.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 92, de 22 de junho de 2005, publicada no DO de 30 de junho de 2005 - I. p. 196.** Aprova, ressalvados os aspectos legais de importação, os modelos: Blocos Medidores I01272-39 e I-01272-41, marca GBR, de fabricação Zhejiang Maide Machine Co, LTD.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 93, de 22 de junho de 2005, publicada no DO de 30 de junho de 2005 - I. p. 196.** Aprova, ressalvados os aspectos legais de importação, os modelos:

Blocos Medidores I01272-38 e I-01272-40, marca GBR, de fabricação Zhejiang Da – Tian Machine Co Ltd

*Dispositivo indicador*

**Portaria Inmetro/Dimel nº 78, de 24 de maio de 2005, publicada no DO de 1 de junho de 2005 - I. p. 125.** Autoriza a inclusão da Portaria Inmetro/Dimel nº 106/98, alterada pela Portaria Inmetro/Dimel nº 113/00, no art. 1º da Portaria Inmetro/Dimel nº 32/5, mantidas as demais exigências constantes das referidas portarias de aprovação de modelos.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 85, de 6 de junho de 2005, publicada no DO de 8 de junho de 2005 - I. p. 047.** Autoriza, em caráter opcional, a utilização dos modelos 8540 e Terminal TS3, de dispositivos indicadores eletrônicos digitais, marca TOLEDO, aprovados pelas Portarias Inmetro/Dimel nº 044/2003 e 090/2004, respectivamente, como dispositivo indicador dos modelos da família 810, aprovados pela Portaria Inmetro/Dimel nº 003/2003, sendo que para o modelo Terminal TS3 a autorização se refere aos modelos 810/1 a 810/7 da referida família, mantidas as demais exigências constantes das respectivas Portarias de aprovação de modelo.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 87, de 20 de junho de 2005, publicada no DO de 24 de junho de 2005 - I. p. 093.** Autoriza, como opcional, a utilização do modelo 8540 de dispositivo indicador, eletrônico, digital, classe de exatidão III, aprovado pela Portaria Inmetro/Dimel nº 149/03, e bem como a utilização do dispositivo indicador modelo TERMINAL TS3, eletrônico, digital, classe de exatidão III, marca TOLEDO, aprovado pela Portaria Inmetro/Dimel nº 090/2004, nos modelos de instrumentos de pesagem com até 6.000 divisões, aprovados pela Portaria Inmetro/Dimel nº 149/2003, mantidas as demais exigências constantes das respectivas portarias de aprovação de modelo.

*Dispositivo receptor*

**Portaria Inmetro/Dimel nº 74, de 16 de maio de 2005, publicada no DO de 29 de junho de 2005 - I. p. 077.** Autoriza a inclusão, em caráter opcional, da dimensão 222mm x

222mm e 250mm x 250mm do dispositivo receptor de carga do modelo BT-001, aprovado pela Portaria Inmetro/Dimel nº 228/04, mantidas as demais exigências constantes da referida Portaria de aprovação de modelo.

*Instrumento de pesagem*

**Portaria Inmetro/Dimel nº 88, de 22 de junho de 2005, publicada no DO de 30 de junho de 2005 - I. p. 196.** Aprova, para venda direta ao público os modelo PRIX 5E/1, PRIX 5E/2, PRIX 5E/2, PRIX 5E/3, PRIX 5E/4, PRIX 5E/5, PRIX 5E/6, PRIX 5E/7 e PRIX 5E/8, de instrumento de pesagem não automático, de equilíbrio automático, eletrônico, digital, computador de preços, classe de exatidão III, marca TOLEDO.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 89, de 22 de junho de 2005, publicada no DO de 30 de junho de 2005 - I. p. 196.** Dispõe sobre a alteração da validade da Portaria Inmetro/Dimel nº 065/2003, de 10 de maio de 2005 para 09 de maio de 2007, mantidas as demais exigências constantes da referida Portaria de aprovação de modelo.

*Manômetros*

**Portaria Inmetro/Dimel nº 81, de 25 de maio de 2005, publicada no DO de 1 de junho de 2005 - I. p. 125.** Aprova as braçadeiras a serem utilizadas em manômetros aneróides para esfigmomanômetros, marca BD, modelos NEONATAL e ADULTO MÉDIO.

*Medidor de comprimento de condutores elétricos*

**Portaria Inmetro/Dimel nº 84, de 2 de junho de 2005, publicada no DO de 8 de junho de 2005 - I. p. 047.** Aprova o modelo SST-00-04, de medidor de comprimento de condutores elétricos, de acordo com a Portaria nº 099/99.

*Medidor de energia elétrica*

**Portaria Inmetro/Dimel nº 77, de 24 de maio de 2005, publicada no DO de 8 de junho de 2005 - I. p. 047.** Aprova o modelo MFB-04G de medidor de energia elétrica ativa de indução, polifásico, marca FAE.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 80, de 24 de maio de 2005, publicada no**

**DO de 8 de junho de 2005 - I. p. 047.** Aprova o modelo MFT-04G de medidor de energia elétrica ativa de indução, polifásico, marca FAE.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 82, de 30 de maio de 2005, publicada no DO de 8 de junho de 2005 - I. p. 047.** Aprova, provisoriamente, o modelo MEP01-CE1 de medidor eletrônico de energia, monofásico, marca COPLANT

**Portaria Inmetro/Dimel nº 83, de 30 de maio de 2005, publicada no DO de 8 de junho de 2005 - I. p. 047.** Aprova, provisoriamente, o modelo MEP01-CE2 de medidor eletrônico de energia, monofásico, marca COPLANT.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 86, de 3 de junho de 2005, publicada no DO de 23 de junho de 2005 - I. p. 063.** Aprova o modelo MF-97GT (240V) de medidor de energia elétrica ativa de indução, monofásico, marca FAE.

*Medidor de vazão*

**Portaria Inmetro/Dimel nº 95, de 22 de junho de 2005, publicada no DO de 30 de junho de 2005 - I. p. 196.** Aprova, em caráter provisório, o modelo FLOWSIC 600 de medidor de vazão de gás ultra-sônico, marca SICK-MAIHAK fabricado por SICK Engineering GmbH.

*Medidor de velocidade para veículos automotores*

**Portaria Inmetro/Dimel nº 62, de 16 de maio de 2005, publicada no DO de 29 de junho de 2005 - I. p. 077.** Autoriza, nos modelos KMLI-2 a, KLMI -2b, KLMI 2e, KLMI -2f de medidor de velocidade para veículos automotores, marca KOPP, aprovado pela Portaria Inmetro/Dimel nº 155/2002, a inclusão, em caráter opcional, de suporte de sustentação para câmeras e flashes com controle de até 4 faixas.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 79, de 24 de maio de 2005, publicada no DO de 1 de junho de 2005 - I. p. 125.** Autoriza, no modelo FISCAL SPEED CONTROL, de medidor de velocidade para veículos automotores, marca FISCAL, aprovado pela Portaria Inmetro/Dimel nº 135/99, a utilização, em caráter opcional, de dispositivo de

iluminação, com luz visível ou infravermelho, bem como a utilização de maleta para o acondicionamento do computador portátil.

*Sistema de gerenciamento de vazão*

de óleo

**Portaria Inmetro/Dimel nº 61, de 16 de maio de 2005, publicada no DO de 29 de junho de 2005 - I. p. 077.** Autoriza, em caráter provisório, a utilização do sistema de gerencia-

mento de vazão de óleo, marca Daniel, fabricado por Emerson Process Management – Divisão Daniel, nos processos de medição fiscal, apropriação e transferência de custódia.

## ÍNDICE DE ASSUNTOS

**Aguardente de cana e cachaça** - Instrução Normativa MAPA-GM nº 13. Pág.3

**Barras e fios de aço** - Portaria Inmetro nº 122. Pág.3

**Bombas medidoras de combustíveis líquidos** - Portarias Inmetro/Dimel nºs 76, 90, 94. Pág.4

**Blocos medidores** - Portarias Inmetro/Dimel nºs 91, 92, 93. Pág.4

**Brinquedos** - Portaria Inmetro nº 108. Pág.3

**Cachaça** - Portaria Inmetro nº 126. Pág.3

**Dispositivo indicador** - Portarias Inmetro/Dimel nºs 78, 85, 87. Pág.5

**Dispositivo receptor de carga** - Portaria Inmetro/Dimel nº 74. Pág.5

**Estabilizadores de tensão monofásicos** - Portaria Inmetro nº 105. Pág.3

**Farinha de trigo** - Instrução Normativa MAPA-GM nº 8. Pág.4

**Gás natural veicular** - Portarias Inmetro nºs 110 e 111. Pág.3

**Instrumento de pesagem** - Portarias Inmetro/Dimel nºs 88, 89. Pág.5

**Instrumentos de medição** - Portaria Inmetro nº 66. Pág.3

**Linhas** - Portaria Inmetro nº 123

**Manômetros** - Portaria Inmetro/Dimel nº 81. Pág.5

**Medidor de comprimento de condutores elétricos** - Portaria Inmetro/Dimel nº 84. Pág.5

**Medidor de energia elétrica** - Portarias Inmetro/Dimel nºs 77, 80, 82, 83, 86. Pág.5

**Medidor de vazão** - Portaria Inmetro/Dimel nº 95. Pág.5

**Medidor de velocidade para veículos automotores** - Portarias Inmetro/Dimel nºs 62, 79. Pág. 5

**Pescados, moluscos e crustáceos glaciados** - Portaria Inmetro nº 124. Pág.4

**Pneus reformados** - Resolução CONTRAN nº 173. Pág.4

**Sistema de Abastecimento Subterrâneo de Combustível** - Portaria Inmetro nº 109. Pág.3

**Sistema de gerenciamento de vazão de óleo** - Portaria Inmetro/Dimel nº 61. Pág.6

**Sistemas automáticos não metro-lógicos de fiscalização** - Resolução CONTRAN nº 174. Pág.4

**Sorvetes pré-medidos** - Portaria Inmetro nº 125. Pág.4

**Termômetros clínicos digitais** - Portaria Inmetro nº 112. Pág.4

**Veículos e equipamentos destinados ao transporte de cargas indivisíveis e excedentes** - Resolução DENIT nº 11. Pág.3

**Notificações da Organização Mundial do Comércio - OMC**

*Esta seção apresenta as mais recentes Notificações da OMC identificadas por país emissor, assunto e número. Os textos completos dessas notificações poderão ser obtidos no site do Ponto Focal de Barreiras Técnicas às Exportações no endereço [www.inmetro.gov.br/barreirastecnicas](http://www.inmetro.gov.br/barreirastecnicas). Caso o exportador deseje, poderá receber as notificações referentes aos países e produtos de seu interesse em português, por correio eletrônico, inscrevendo-se gratuitamente no serviço "Alerta Exportador", prestado pelo Ponto Focal. Mais informações podem ser obtidas no Inmetro/Coordenação de Articulação Internacional - Caint, pelo e-mail [barreirastecnicas@inmetro.gov.br](mailto:barreirastecnicas@inmetro.gov.br)*

**ÁFRICA DO SUL**

Projeto de documento oficial do Departamento de Comércio e Indústria que propõe Aviso geral a respeito do Ato de marcas de mercadorias, 1941, (Lei N° 17 de 1941) Rotulagem de país de origem, Aviso N° 657. (2 páginas, disponível em inglês).

**G/TBT/N/ZAF/49**

**ARGENTINA**

Este Adendo tem como objetivo comunicar que a Comissão Nacional de Alimentos elaborou um Projeto de Resolução retificando a Resolução Conjunta SPRRS N° 87/2004 e SAGPA N° 566/2004. (1 página, disponível em espanhol).

**G/TBT/N/ARG/162/Add.1**

Este Adendo tem como objetivo comunicar que pela Resolução N° 579/2005 do Ministério da Saúde e Meio Ambiente se dispõe a prorrogação da entrada em vigor da Resolução MSA N° 1088/2004 por cento e oitenta (180) dias corridos, contados a partir do vencimento do prazo previsto no Artigo 1° desta última. (1 página, disponível em espanhol).

**G/TBT/N/ARG/166/Add.1**

Projeto de documento oficial da Comissão Nacional de Alimentos sobre "Código Alimentar Argentino – Modificação do Capítulo VIII: Alimentos lácteos". (176 páginas, disponível em espanhol). **G/TBT/N/ARG/180**

Projeto de documento oficial relativo ao "Código Alimentar Argentino – Modificação do Capítulo VI: Carnes e afins". (6 páginas, disponível em espanhol). **G/TBT/N/ARG/181**

Projeto de documento oficial da administração nacional de alimentos, medicamentos e tecnologia médica que propõe formulação de produtos pesticidas de uso doméstico. (2 páginas, disponível em espanhol).

**G/TBT/N/ARG/182**

Projeto de documento oficial da administração nacional de alimentos, medicamentos e tecnologia médica que propõe regulamento técnico Mercosul sobre rotulagem obrigatória geral para produtos de higiene pessoal, cosméticos e perfumes. (3 páginas, disponível em espanhol). **G/TBT/N/ARG/183**

Projeto de documento oficial da administração nacional de alimentos, medicamentos e tecnologia médica que propõe regulamento técnico Mercosul sobre documentos comuns necessários para a importação e exportação de soporífero e substâncias psicotrópicas. (3 páginas, disponível em espanhol). **G/TBT/N/ARG/184**

Projeto de documento oficial da administração nacional de alimentos, medicamentos e tecnologia médica que propõe regulamento técnico Mercosul sobre requisitos técnicos específicos para produtos de higiene pessoal, cosméticos e perfumes. (4 páginas, disponível em espanhol).

**G/TBT/N/ARG/185**

**ARMÊNIA**

Projeto de documento oficial do Ministério de Transportes e Comunicações que propõe aprovação da regulamentação técnica sobre os requisitos de renovação de equipamentos para veículos que funcionem com gás

natural comprimido ou gás líquido. (43 páginas, disponível em armênio).

**G/TBT/N/ARM/15**

**BRASIL**

Projeto de documento oficial da Agência Nacional de Vigilância Sanitária (ANVISA), Consulta Pública N° 86, de 13 de dezembro de 2004, que propõe "regulamento técnico para misturas para o preparo de alimentos e alimentos prontos para o consumo". (4 páginas, disponível em português).

**G/TBT/N/BRA/175**

Projeto de documento oficial da Agência Nacional de Vigilância Sanitária (ANVISA), Consulta Pública N° 88, de 13 de dezembro de 2004, que propõe "regulamento técnico para especiarias, temperos e molhos". (4 páginas, disponível em português).

**G/TBT/N/BRA/176**

Projeto de documento oficial do Ministério de Minas e Energia (MME), que propõe Portaria Interministerial sobre programa de eficiência energética para motores elétricos trifásicos de indução. (3 páginas, disponível em português). **G/TBT/N/BRA/177**

**CANADÁ**

Projeto de documento oficial do Ministério da Saúde que propõe emenda ao Regulamento sobre Produtos Alimentícios e Farmacêuticos (Projeto N° 1445 – Anexo F). (3 páginas, disponível em inglês e francês).

**G/TBT/N/CAN/126**

Projeto de documento oficial do Ministério do Meio Ambiente e da Saúde que propõe publicação dos resultados

das pesquisas e recomendações para parafinas cloradas de cadeias curta, média e longa (parágrafos 68(b)e(c) da lei de proteção ambiental, 1999). (5 páginas, disponível em inglês e francês). **G/TBT/N/CAN/127**

Projeto de documento oficial do Ministério da Saúde que propõe emenda ao regulamento de produtos alimentícios e farmacêuticos - Aviso de intenção - Projeto N° 1421 - Anexo F. (3 páginas, disponível em inglês e francês). **G/TBT/N/CAN/128**

Projeto de documento oficial do departamento de transportes que propõe regulamento sobre controle e gestão da água de lastro. (16 páginas, disponível em inglês e francês). **G/TBT/N/CAN/129**

Projeto de documento oficial do departamento de saúde que propõe emenda à Lista IV da Lei de medicamentos e substâncias controladas (13 páginas, disponível em inglês e francês) e ao regulamento de fiscalização de precursores. (18 páginas, disponível em inglês e francês). **G/TBT/N/CAN/130**

Projeto de documento oficial do departamento de saúde que propõe emenda ao Regulamento sobre Alimentos e Medicamentos (Projeto N° 1452 – Anexo F). (3 páginas, disponível em inglês e francês). **G/TBT/N/CAN/131**

Projeto de documento oficial do Ministério da Indústria que propõe Lei de radiocomunicações – Aviso N° SMSE-006-05 – Emenda à especificação 133 (RSS-133) das normas radioelétricas. (2 páginas, disponível em inglês e francês). **G/TBT/N/CAN/132**

Projeto de documento oficial do departamento de saúde que propõe emenda ao Regulamento sobre Alimentos e Medicamentos (Projeto N° 1439 – Anexo F). (5 páginas, disponível em inglês e francês). **G/TBT/N/CAN/133**

## CHINA

Projeto de documento oficial da administração de normalização sobre artigos sanitários. (41 páginas, disponível em chinês). **G/TBT/N/CHN/91**

Projeto de documento oficial da administração de normalização sobre man-

gueiras de borracha para uso contra-incêndio (9 páginas, disponível em chinês). **G/TBT/N/CHN/92**

Projeto de documento oficial da administração de normalização sobre acoplamentos para equipamentos de combate a incêndios. (21 páginas, disponível em chinês). **G/TBT/N/CHN/93**

Projeto de documento oficial que propõe Aviso de Restrição de Mercúrio em Pilhas Importadas. (1 página, disponível em chinês). **G/TBT/N/CHN/94**

Projeto de documento oficial do Ministério da Saúde que propõe requisitos de rotulagem para rótulos e instruções de produtos desinfetantes. (11 páginas, disponível em chinês). **G/TBT/N/CHN/95**

Projeto de documento oficial da administração de normalização que propõe seladores estruturais de silicone para construção. (19 páginas, disponível em chinês). **G/TBT/N/CHN/96**

Projeto de documento oficial da administração de normalização que propõe requisitos técnicos gerais para sistemas e componentes para extinção de incêndio com espuma. (56 páginas, disponível em chinês). **G/TBT/N/CHN/97**

Projeto de documento oficial da administração de normalização sobre esguicho universal para combate a incêndios. (8 páginas, disponível em chinês). **G/TBT/N/CHN/98**

Projeto de documento oficial da administração geral de supervisão da qualidade, inspeção e quarentena que propõe regulamentação administrativa de quarentena sanitária para entrada ou saída de artigos especiais. (8 páginas, disponível em chinês). **G/TBT/N/CHN/99**

## COLÔMBIA

Este Adendo tem como objetivo informar que o regulamento técnico sobre etiquetas para calçados, notificado pelo documento G/TBT/N/COL/45/Add.1 de 28 de abril de 2004, foi modificado por meio da Resolução N° 1011 de 31 de maio de 2005, do Ministério do Comércio, Indústria e Turismo. **G/TBT/N/COL/45/Add.3**

Projeto de documento oficial do Ministério da Proteção Social que propõe Decreto pelo qual se regulamenta a fabricação, comercialização, vasilhame, rotulagem ou etiquetagem, regime de registro sanitário, de controle de qualidade, de vigilância sanitária e controle sanitário dos produtos de uso específico e se ditam outras disposições. (21 páginas, disponível em espanhol). **G/TBT/N/COL/65**

Projeto de documento oficial do Ministério da Proteção Social que propõe Decreto pelo qual se regulamenta o regime de registros sanitários, permissão de comercialização e vigilância sanitária dos dispositivos médicos e equipamento biomédico para uso humano. (34 páginas, disponível em espanhol). **G/TBT/N/COL/66**

## COMUNIDADE EUROPEIA

Projeto de documento oficial que propõe a não inclusão do naled no Anexo I da Diretriz 91/414/EEC e a revogação da autorização para produtos fitosanitários contendo esta substância. (4 páginas, disponível em inglês). **G/TBT/N/EEC/84**

Projeto de documento oficial que propõe a não inclusão do endosulfan no Anexo I da Diretriz 91/414/EEC e a revogação da autorização para pesticidas contendo esta substância. (6 páginas, disponível em inglês). **G/TBT/N/EEC/85**

Projeto de documento oficial que propõe emenda à Diretriz 2000/53/EEC sobre veículos em fim de vida. (6 páginas, disponível em diversos idiomas). **G/TBT/N/EEC/86**

Projeto de documento oficial que propõe aplicação da Diretriz 2002/98/CE quanto às normas e especificações comunitárias relativas ao sistema de qualidade dos centros de transfusão sanguínea. (12 páginas, disponível em inglês). **G/TBT/N/EEC/87**

Projeto de documento oficial que propõe aplicação da Diretriz 2002/98/CE quanto aos requisitos de rastreabilidade e notificação de sérias reações e eventos adversos. (14 páginas, disponível em diversos idiomas). **G/TBT/N/EEC/88**



**CORÉIA**

Projeto de documento oficial do Ministério de Agricultura e Silvicultura que propõe emenda às normas técnicas de rotulagem para produtos bovinos. (2 páginas, disponível em coreano). **G/TBT/N/KOR/92**

Projeto de documento oficial do organismo de normas e tecnologia que propõe emenda aos critérios de inspeção da segurança dos capacetes protetores para usuários de veículos. (disponível em coreano). **G/TBT/N/KOR/93**

**COSTA RICA**

Projeto de documento oficial do Ministério da Economia, Indústria e Comércio que propõe RTCR\_\_: couve-flor para consumo em estado fresco. (11 páginas, disponível em espanhol). **G/TBT/N/CRI/24**

Projeto de documento oficial do Ministério da Economia, Indústria e Comércio que propõe RTCR 393:2005: Margarina. Especificações. (10 páginas, disponível em espanhol). **G/TBT/N/CRI/25**

Projeto de documento oficial do Ministério da Economia, Indústria e Comércio que propõe RTCA 23.01.27:05: Recipientes a pressão cilíndricos portáteis para GLP. Válvula de acoplamento rosqueado. Especificações. (20 páginas, disponível em espanhol). **G/TBT/N/CRI/26**

Projeto de documento oficial do Ministério da Economia, Indústria e Comércio que propõe RTCA 75.01.21:05: Produtos de petróleo. Gás liquefeito de petróleo: propano e butano comerciais e suas misturas. Especificações. (9 páginas, disponível em espanhol). **G/TBT/N/CRI/27**

Projeto de documento oficial do Ministério da Economia, Indústria e Comércio que propõe RTCA 75.01.19:05: Produtos de petróleo. Gasolina. Especificações. (10 páginas, disponível em espanhol). **G/TBT/N/CRI/28**

Projeto de documento oficial do Ministério da Economia, Indústria e Comércio que propõe RTCA 23.01.29:05: Recipientes à pressão. Cilindros portáteis para GLP. Especificações de

fabricação. (32 páginas, disponível em espanhol). **G/TBT/N/CRI/29**

Projeto de documento oficial do Ministério da Economia, Indústria e Comércio que propõe RTCA 23.01.23:05: Recipientes à pressão. Cilindros portáteis para GLP. Selo de inviolabilidade. Especificações. (7 páginas, disponível em espanhol). **G/TBT/N/CRI/30**

Projeto de documento oficial do Ministério da Economia, Indústria e Comércio que propõe RTCA 23.01.28:05: Recipientes à pressão. Cilindros portáteis para GLP. Válvula para acoplamento rápido. Especificações. (17 páginas, disponível em espanhol). **G/TBT/N/CRI/31**

Projeto de documento oficial do Ministério da Economia, Indústria e Comércio que propõe RTCA 13.01.25:05: Transporte terrestre de hidrocarbonetos líquidos (exceto GLP). Especificações. (30 páginas, disponível em espanhol). **G/TBT/N/CRI/32**

Projeto de documento oficial do Ministério da Economia, Indústria e Comércio que propõe RTCA 13.01.26:05: Transporte terrestre de gás liquefeito de petróleo a granel (GLP). Especificações. (39 páginas, disponível em espanhol). **G/TBT/N/CRI/33**

**EL SALVADOR**

Projeto de documento oficial do Conselho Nacional de Ciência e Tecnologia que propõe a norma técnica NSO 67.38.03:05, Geléia real. Especificações. (7 páginas, disponível em espanhol). **G/TBT/N/SLV/62**

Projeto de documento oficial do Conselho Nacional de Ciência e Tecnologia que propõe a norma técnica NSO 67.01.14:05, Padrões de qualidade. Norma geral do Codex para queijo. Especificações. (6 páginas, disponível em espanhol). **G/TBT/N/SLV/63**

Projeto de documento oficial do Conselho Nacional de Ciência e Tecnologia que propõe a norma técnica NSO 67.01.03:05, Padrões de qualidade. Queijos maduros. Especificações. Primeira atualização. (6 páginas, disponível em espanhol). **G/TBT/N/SLV/64**

Projeto de documento oficial do Conselho Nacional de Ciência e Tecnologia que propõe a norma técnica NSO 67.01.04:05, Padrões de qualidade. Queijos frescos. Especificações. Primeira atualização. (8 páginas, disponível em espanhol). **G/TBT/N/SLV/65**

Projeto de documento oficial do Conselho Nacional de Ciência e Tecnologia que propõe a norma técnica NSO 75.04.12:05, Produtos de petróleo. Tanques de consumo privado, não subterrâneos. Especificações técnicas. (20 páginas, disponível em espanhol). **G/TBT/N/SLV/66**

Projeto de documento oficial do Conselho Nacional de Ciência e Tecnologia que propõe a norma técnica NSO 71.41.01:05, Rotulagem de cosméticos. (16 páginas, disponível em espanhol). **G/TBT/N/SLV/67**

Projeto de documento oficial do Conselho Nacional de Ciência e Tecnologia que propõe a norma técnica NSO 67.23.02:05, Margarina. Especificações. **G/TBT/N/SLV/68**

**ESLOVÊNIA**

Projeto de documento oficial que propõe regras sobre resistência mecânica e estabilidade de construções. (7 páginas, disponível em esloveno). **G/TBT/N/SVN/34**

Projeto de documento oficial que propõe lei sobre modificações e emendas na lei para artigos de metais preciosos. (6 páginas, disponível em esloveno). **G/TBT/N/SVN/35**

Projeto de documento oficial que propõe suplemento à norma nacional – SIST EN 590:2004/A101:2005 Combustível automotivo – Diesel – Requisitos e métodos de ensaio. (2 páginas, disponível em esloveno). **G/TBT/N/SVN/36**

**ESTADOS UNIDOS**

Este Adendo tem como objetivo prorrogar o período de apresentação de comentários à proposta sobre materiais perigosos: requisitos para cilindros. (1 página, disponível em inglês). **G/TBT/N/USA/100/Add.1**  
Este Adendo tem como objetivo prorrogar o período de apresentação

de comentários à proposta da agência de proteção ambiental (Environmental Protection Agency – EPA) sobre “Pesticidas: Prescrições sobre os dados relativos aos produtos químicos convencionais”, por um prazo de 90 dias, de 9 de junho até 7 de setembro de 2005. (1 página, disponível em inglês). **G/TBT/N/USA/102/Add.1**

Este Adendo tem como objetivo prorrogar o período de apresentação de comentários à proposta sobre rotulagem e publicidade dos vinhos, bebidas alcoólicas destiladas e com malte. (1 página, disponível em inglês). **G/TBT/N/USA/110/Add.1**

Projeto de documento oficial da agência de proteção ambiental, Environmental Protection Agency (EPA), sobre Ingredientes inertes – Proposta de supressão de 34 exceções do cumprimento de níveis de tolerância de resíduos de 31 substâncias químicas. (5 páginas, disponível em inglês). **G/TBT/N/USA/120**

Projeto de documento oficial do departamento de agricultura sobre uvas cultivadas em uma área designada de sudeste da Califórnia e uvas de mesa importadas - Proposta de modificação dos períodos regulamentados. (9 páginas, disponível em inglês). **G/TBT/N/USA/121**

Projeto de documento oficial da agência de proteção ambiental, Environmental Protection Agency (EPA), sobre adição da categoria diisonil ftalato - Aviso de disponibilidade de dados. (4 páginas, disponível em inglês). **G/TBT/N/USA/122**

Projeto de documento oficial do departamento de transportes que propõe normas federais sobre segurança para veículos motorizados – Dispositivos de segurança dos assentos fixos e cintos de segurança. (15 páginas, disponível em inglês). **G/TBT/N/USA/123**

Este Corrigendum tem como objetivo informar a nova redação do item 11, alterando a URL, da notificação do departamento de transportes para normas federais sobre segurança para veículos motorizados – dispositivos de segurança dos assentos fixos e cintos de segurança. (1 página, disponível em inglês). **G/TBT/N/USA/123/Corr.1**

#### **FILIPINAS**

Projeto de documento oficial do Ministério de Comércio e Indústria que propõe portaria ministerial N° 4, série de 2005 – Aplicação obrigatória da norma nacional PNS 193:2005 – Vidro plano – Especificações. (2 páginas, disponível em inglês). **G/TBT/N/PHL/43**

Projeto de documento oficial do Ministério de Comércio e Indústria que propõe norma nacional PNS 193:2005 – Vidro plano – Especificações. **G/TBT/N/PHL/44**

#### **ISRAEL**

Projeto de documento oficial que propõe norma técnica SI 1419 – Conjunto de equipamentos de baixa tensão. (disponível em hebraico e inglês). **G/TBT/N/ISR/94**

Projeto de documento oficial que propõe norma técnica SI 2242 – Tubulações e juntas de alumínio reforçado com polietileno reticulado para condução de água fria e quente. (disponível em hebraico). **G/TBT/N/ISR/95**

Projeto de documento oficial que propõe norma técnica SI 2241 – Acessórios de liga de cobre para tubulações para condução de água fria e quente. (disponível em hebraico). **G/TBT/N/ISR/96**

Projeto de documento oficial que propõe primeira emenda à norma técnica SI 63 – Parte 1, Medição do fluxo de água em circuito fechado. Medidores para água potável fria. Especificações. (disponível em hebraico e inglês). **G/TBT/N/ISR/97**

Projeto de documento oficial que propõe norma técnica SI 5433 – Sistemas de tubulações de plástico para instalações internas de água fria e quente – Polietileno reticulado, PEX. (disponível em hebraico e inglês). **G/TBT/N/ISR/98**

Projeto de documento oficial que propõe norma técnica SI 5111 – Sistemas de tubulações de plástico para instalações internas de água fria e quente – Polipropileno, PP. (disponível em hebraico e inglês). **G/TBT/N/ISR/99**

Projeto de documento oficial que propõe norma técnica SI 5434 – Sistemas de tubulações de plástico para instalações internas de água fria e quente – Polibutileno, PB. (disponível em hebraico e inglês). **G/TBT/N/ISR/100**

Projeto de documento oficial que propõe a norma técnica SI 1554 – Lajes de terrazzo ou de concreto cobertas com segmentos de terrazzo ou mármore, para revestimento de escadas. (disponível em hebraico). **G/TBT/N/ISR/101**

Projeto de documento oficial que propõe norma técnica SI 60320 – Parte 1 – Conectores para uso doméstico e similar – Requisitos gerais. **G/TBT/N/ISR/102**

Projeto de documento oficial que propõe norma técnica SI 60155 – Starters para lâmpadas fluorescentes. (Disponível em hebraico e em inglês) **G/TBT/N/ISR/103**

Projeto de documento oficial que propõe emenda à norma técnica SI 314 – Cerâmicas para revestimento de paredes e pisos. (disponível em hebraico). **G/TBT/N/ISR/104**

Projeto de documento oficial que propõe emenda à norma técnica SI 105 – Conectores para aparelhos elétricos. (disponível em hebraico). **G/TBT/N/ISR/105**

Projeto de documento oficial que propõe emenda à norma técnica SI 4373 – Parte 2 – Fogos de artifícios. Especificações. **G/TBT/N/ISR/106**

#### **JAPÃO**

Projeto de documento oficial do Ministério de Agricultura, Silvicultura e Pesca que propõe emenda à norma de rotulagem da qualidade para os produtos agrícolas em conserva. (2 páginas, disponível em inglês). **G/TBT/N/JPN/148**

Projeto de documento oficial do Ministério de Agricultura, Silvicultura e Pesca que propõe emenda à norma de rotulagem da qualidade para sucos e bebidas de frutas. (2 páginas, disponível em inglês). **G/TBT/N/JPN/149**

Projeto de documento oficial do Ministério de Agricultura, Silvicultura e Pesca que propõe emenda à norma de rotulagem da qualidade para bebidas carbonatadas. (2 páginas, disponível em inglês). **G/TBT/N/JPN/150**

Projeto de documento oficial do Ministério de Agricultura, Silvicultura e Pesca que propõe emenda à norma de rotulagem da qualidade para sucos de cenoura e mistos. (2 páginas, disponível em inglês). **G/TBT/N/JPN/151**

#### **NICARÁGUA**

Projeto de documento oficial do Ministério do Fomento, Indústria e Comércio que propõe NTON 14 010-05/RTCA 23.01.23:05, Recipientes à pressão. Cilindros portáteis para GLP. Selo de inviolabilidade. Especificações. (7 páginas, disponível em espanhol). **G/TBT/N/NIC/55**

Projeto de documento oficial do Instituto de Energia que propõe NTON 14 014-05/RTCA 13.01.26:05, Transporte terrestre de gás liquefeito de petróleo a granel (GLP). Especificações. (39 páginas, disponível em espanhol). **G/TBT/N/NIC/56**

Projeto de documento oficial do Instituto de Energia que propõe NTON 14 013-05/RTCA 75.01.19:05: Produtos de petróleo. Gasolina. Especificações. (10 páginas, disponível em espanhol). **G/TBT/N/NIC/57**

Projeto de documento oficial do Instituto de Energia que propõe NTON 14 011-05/RTCA 23.01.29:05: Recipientes à pressão. Cilindros portáteis para GLP. Especificações de fabricação. (32 páginas, disponível em espanhol). **G/TBT/N/NIC/58**

Projeto de documento oficial do Instituto de Energia que propõe NTON 14 017-05/RTCA 23.01.27:05: Recipientes à pressão cilíndricos portáteis para GLP. Válvula de acoplamento rosqueado. Especificações. (20 páginas, disponível em espanhol). **G/TBT/N/NIC/59**

Projeto de documento oficial do Instituto de Energia que propõe NTON 14 012-05/RTCA 23.01.28:05: Recipientes à pressão. Cilindros portáteis para GLP. Válvula para acoplamento

rápido. Especificações. (17 páginas, disponível em espanhol).

**G/TBT/N/NIC/60**

Projeto de documento oficial do Ministério do Fomento, Indústria e Comércio que propõe NTON 14 016-05/RTCA 75.01.21:05: Produtos de petróleo. Gás liquefeito de petróleo: propano e butano comerciais e suas misturas. Especificações. (9 páginas, disponível em espanhol).

**G/TBT/N/NIC/61**

Projeto de documento oficial do Ministério do Fomento, Indústria e comércio que propõe NTON 14 015-05/RTCA 13.01.25:05: Transporte terrestre de hidrocarbonetos líquidos (exceto GLP). Especificações. (30 páginas, disponível em espanhol).

**G/TBT/N/NIC/62**

#### **OMÃ**

Projeto de documento oficial que propõe requisitos para envelopes para uso comercial, oficial e profissional. (9 páginas, disponível em inglês).

**G/TBT/N/OMN/3**

Projeto de documento oficial que propõe requisitos para fraldas descartáveis para bebês. (5 páginas, disponível em árabe e inglês).

**G/TBT/N/OMN/4**

Este Corrigendum comunica a alteração do item 3, conforme especificado a seguir: 'Notified under Article 2.9.2 [ X ], 2.10.1 [ ], 5.6.2 [ ], 5.7.1 [ ], other: ' (1 página, disponível em inglês). **G/TBT/N/OMN/4/Corr.1**

Projeto de documento oficial que propõe requisitos sobre tintas emulsificadas para uso interno e externo. (disponível em árabe e inglês).

**G/TBT/N/OMN/5**

Projeto de documento oficial que propõe Decreto Ministerial relativo a artigos para mesa em material plástico melaminado. (2 páginas, disponível em árabe). **G/TBT/N/OMN/6**

#### **PERU**

Este Adendo tem como objetivo comunicar que, com relação ao projeto de lei de rotulagem de produtos industriais manufaturados, notificado em G/TBT/N/PER/6 de 19 de abril de 2004 (adotado pelo Congresso

mediante Lei 28405), foi expedido o Decreto N° 020-2005-PRODUCE de 26 de maio de 2005, do Ministério da Produção, mediante o qual se aprova o regulamento da lei de rotulagem de produtos industriais manufaturados. (1 página, disponível em espanhol).

**G/TBT/N/PER/6/Add.1**

#### **REPÚBLICA TCHECA**

Na notificação G/TBT/N/CZE/100, substituir "... determinar a temperatura de combustão para as medidas de equilíbrio" por "... determinar a temperatura de combustão para as medidas de diagnósticos". (1 página, disponível em francês).

**G/TBT/N/CZE/100/Corr.1**

#### **SANTA LUCIA**

Projeto de documento oficial do Bureau de Normas que propõe a norma técnica DLNS/BS EN 60335 – Segurança dos aparelhos eletrodomésticos e similares – Parte 1: Requisitos gerais. (149 páginas, disponível em inglês). **G/TBT/N/LCA/32**

Projeto de documento oficial do Bureau de Normas que propõe a norma técnica DLNS 47 – Requisitos para marcação e rotulagem dos cilindros de gás. (18 páginas, disponível em inglês). **G/TBT/N/LCA/33**

Projeto de documento oficial do Bureau de Normas que propõe a norma técnica DLNS/BS EN 60335-2-80 – Aparelhos eletrodomésticos e similares – Parte 2-80: Segurança – Requisitos específicos para ventiladores. **G/TBT/N/LCA/34**

#### **SUIÇA**

Projeto de documento oficial do departamento federal de veterinária que propõe revisão da Lei de proteção dos animais. **G/TBT/N/CHE/48**

#### **TAILÂNDIA**

Projeto de documento oficial do Instituto de Normalização Industrial que propõe a norma técnica TIS 739-25XX – Revestimentos sintéticos: corantes. (10 páginas, disponíveis em tailandês). **G/TBT/N/THA/174**

#### **TUNÍSIA**

Projeto de documento oficial da

diretoria de qualidade e proteção do consumidor que propõe requisitos relativos aos materiais e objetos

plásticos destinados a entrar em contato com produtos alimentícios. (30 páginas, disponível em árabe e

francês).G/TBT/N/TUN/10

## **Normas ISO Publicadas**

*Nesta seção são listadas as Normas ISO publicadas. Para sua aquisição, basta enviar solicitação à Associação Brasileira de Normas Técnicas - ABNT, à Av. 13 de maio, 13 - 28º andar - Rio de Janeiro - RJ, tel.: (21) 3974-2300, fax (21) 2220-1762.*

### **JTC 1**

#### **INFORMATION TECHNOLOGY**

- ISO/IEC 14776.222/20005 Information technology - Small Computer System Interface (SCSI) - Part 222: Fibre Channel Protocol for SCSI, Second Version (FCP-2)
- ISO/IEC 15426.2/2005 Information technology - Automatic identification and data capture techniques - Bar code verifier conformance specification - Part 2: Twodimensional symbols
- ISO/IEC 15775/1999  
AMD. 12005 Information technology - Office machines Method of specifying image reproduction of colour copying machines by analog test charts - Realisation and application AMENDMENT 1
- ISO/IEC 16513/2005 Information technology - Group management protocol
- ISO/IEC 18033.1/2005 Information technology - Security techniques - Encryption algorithms - Part 1 : General
- ISO/IEC 19762.1/2005 Information technology - Automatic identification and data capture (AIDC) techniques - Harmonized vocabulary - Part 1: General terms relating to AIDC
- ISOLIEC 19762.2/2005 Information technology - Automatic identification and data capture (AIDC) techniques - Harmonized vocabulary - Part 2: Optically readable media (ORM)
- ISO/IEC 19762.3/2005 Information technology - Automatic identification and data capture (AIDC) techniques - Harmonized vocabulary - Part 3: Radio frequency identification (RFID)
- ISO/IEC TR 19767/2005 Information technology - Programming languages Fortran - Enhanced Module Facilities

### **TC 17**

#### **STEEL**

- ISO/TS 13899.3/2005 Steel - Determination of Mo, Nb and W contents in alloyed steel Inductively coupled plasma atomic emission spectrometric method - Part 3: Determination ofW content

### **TC 18**

#### **ZINC AND ZINC ALLOYS**

- ISO 20081/2005 Zinc and zinc alloys Method of sampling - Specifications

### **TC 20**

#### **AIRCRAFT AND SPACE VEHICLES**

- ISO 15865/2005 Space systems Qualification assessment

### **TC 22**

#### **ROAD VEHICLES**

- ISO 2974/2005 Diesel engines - High-pressure fuel injection pipe end-connections with 60 degrees female cone

ISO 3006/2005	Road vehicles - Passenger car wheels for road use - Test methods
ISO 6856/2005	Road vehicles Unscreened high-voltage ignition cable assemblies - Test methods and general requirements
ISO 13296/2005	Diesel engines - High - pressure fuel injection pipe assemblies General requirements and dimensions
<b>TC 23</b>	<b>TRACTORS AND MACHINERY FOR AGRICULTURE AND FORESTRY</b>
ISO 5673.1/2005	Agricultural tractors and machinery - Power take-off drive shafts and power-input connection - Part 1: General manufacturing and safety requirements
ISO 5673.2/2005	Agricultural tractors and machinery - Powertake-off drive shafts and power-input connection - Part 2: Specification for use of PTO drive shafts, and position and clearance of PTO drive line and PIC for various attachments
<b>TC 25</b>	<b>CAST IRON AND PIG IRON</b>
ISO 5922/2005	Malleable cast iron
<b>TC 29</b>	<b>SMALL TOOLS</b>
ISO 11529.1/2005	Milling cutters Designation - Part 1: Shank-type end mills of solid or tipped design
ISO 11529.2/2005	Milling cutters Designation - Part 2: Shank-type and boretype milling cutters with indexable inserts
<b>TC 34</b>	<b>FOOD PRODUCTS</b>
ISO 4149/2005	Green coffee - Olfactory and visual examination and determination of foreign matter and defects
ISO 14502.1/2005	Determination of substances characteristic of green and black tea - Part 1 : Content of total polyphenols in tea - Colorimetric method using Folin-Ciocalteu reagent
ISO 14502.2/2005	Determination of substances characteristic of green and black tea - Part 2: Content of catechins in green tea - Method using high-performance liquid chromatography
ISO 21571/2005	Foodstuffs - Methods of analysis for the detection of genetically modified organisms and derived products Nucleic acid extraction
ISO 22174/2005	Microbiology of food and animal feeding stuffs - Polymerase chain reaction (PCR) for the detection of food-borne pathogens - General requirements and definitions
<b>TC 35</b>	<b>PAINTS AND VARNISHES</b>
ISO 4628.8/2005	Paints and varnishes Evaluation of degradation of coatings Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance - Part 8: Assessment of degree of delamination and corrosion around a scribe
ISO 11997.1/2005	Paints and varnishes Determination of resistance to cyclic corrosion conditions - Part 1: Wet (salt fog)/dry/humidity
ISO 17895/2005	Paints and varnishes Determination of the volatile organic compound content of low-VOC emulsion paints (in-can VOC)
ISO 20567.1/2005	Paints and varnishes Determination of stone-chip resistance of coatings - Part 1: Multi-impact testing

ISO 20567-2/2005      Paints and varnishes Determination of stone-chip resistance of coatings - Part 2: Single-impact test with a guided impact body

**TC 38                      TEXTILES**

ISO 13936.3/2005      Textiles - Determination of the slippage resistance of yarns at a seam in woven fabrics - Part 3: Needle clamp method

ISO 22958/2005      Textiles - Water resistance - Rain tests: exposure to a horizontal water spray

**TC 39                      MACHINE TOOLS**

ISO/TR 230.9/2005      Test code for machine tools - Part 9: Estimation of measurement uncertainty for machine tool tests according to series ISO 230, basic equations

ISO 13041.6/2005      Test conditions for numerically controlled turning machines and turning centres - Part 6: Accuracy of a finished test piece

**TC 42                      PHOTOGRAPHY**

ISO 18932/2005      Imaging materials Adhesive mounting systems - Specifications

**TC 44                      WELDING AND ALLIED PROCESSES**

ISO 15614.10/2005      Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Welding procedure test Part 10: Hyperbaric dry welding

ISO 15614.13/2005      Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Welding procedure test Part 13: Resistance butt and flash welding

ISO 17642-2/2005      Destructive tests on welds in metallic materials - Cold cracking tests for weldments - Arc welding processes Part 2: Self-restraint tests

ISO 17642-3/2005      Destructive tests on welds in metallic materials - Cold cracking tests for weldments - Arc welding processes Part 3: Externally loaded tests

ISO 17662/2005      Welding - Calibration, verification and validation of equipment used for welding, including ancillary activities

ISO 18275/2005      Welding consumables - Covered electrodes for manual metal arc welding of high-strength steels - Classification

**TC 45                      RUBBER AND RUBBER PRODUCTS**

ISO 4664-1/2005      Rubber, vulcanized or thermoplastic - Determination of dynamic properties - Part 1: General guidance

ISO 6134/2005      Rubber hoses and hose assemblies for saturated steam - Specification

ISO 7270-2/2005      Rubber - Analysis by pyrolytic gas-chromatographic methods Part 2: Determination of styrene/butadiene/ isoprene ratio

ISO 8096/2005      Rubber- or plastics-coated fabrics for water-resistant clothing Specification

ISO 19013-1/2005      Rubber hoses and tubing for fuel circuits for internal combustion engines - Specification - Part 1 : Diesel fuels

ISO 19013-2/2005	Rubber hoses and tubing for fuel circuits for internal combustion engines - Specification - Part 2: Gasoline fuels
<b>TC 51</b>	<b>PALLETS FOR UNIT LOAD METHOD OF MATERIALS HANDLING</b>
ISO/TS 8611-2/2005	Pallets for materials handling - Flat pallets - Part 2: Performance requirements and selection of tests
<b>TC 58</b>	<b>GAS CYLINDERS</b>
ISO 10460/2005	Gas cylinders - Welded carbon-steel gas cylinders - Periodic inspection and testing
ISO 10461/2005	Gas cylinders - Seamless aluminium-alloy gas cylinders - Periodic inspection and testing
ISO 10462/2005	Gas cylinders Transportable cylinders for dissolved acetylene - Periodic inspection and maintenance
<b>TC 61</b>	<b>PLASTICS</b>
ISO 1268-4/2005	Fibre-reinforced plastics Methods of producing test plates Part 4: Moulding of prepregs
ISO 11443/2005	Plastics - Determination of the fluidity of plastics using capillary and slit-die rheometers
ISO 20965/2005	Plastics - Determination of the transient extensional viscosity of polymer melts
<b>TC 69</b>	<b>APPLICATION OF STATISTICAL METHODS</b>
ISO 13448-1/2005	Acceptance sampling procedures based on the allocation of priorities principle (APP) - Part 1 : Guidelines for the APP approach
ISO/TS 21749/2005	Measurement and uncertainty for metrological applications Repeated measurements and nested experiments
<b>TC 79</b>	<b>LIGHT METALS AND THEIR ALLOYS</b>
ISO 16220/2005	Magnesium and magnesium alloys - Magnesium alloy ingots and castings
ISO 23079/2005	Magnesium and magnesium alloys - Returns - Requirements, classification and acceptance
<b>TC 84</b>	<b>DEVICES FOR ADMINISTRATION OF MEDICINAL PRODUCTS AND INTRAVASCULAR CATHETERS</b>
ISO 7886.3/2005	Sterile hypodermic syringes for single use - Part 3: Auto-disable syringes for fixed-dose immunization
<b>TC 85</b>	<b>NUCLEAR ENERGY</b>
ISO 8299/2005	Nuclear fuel technology Determination of the isotopic and elemental uranium and plutonium concentrations of nuclear materials in nitric acid solutions by thermal-ionization mass spectrometry

<b>TC 92</b>	<b>FIRE SAFETY</b>
ISO 10294-5/2005	Fire resistance tests-Fire dampers for air distribution systems-Part 5: Intumescent fire dampers
<b>TC 94</b>	<b>PERSONAL SAFETY PROTECTIVE CLOTHING AND EQUIPMENT</b>
ISO 22612/2005	Clothing for protection against infectious agents - Test method for resistance to dry microbial penetration
<b>TC 105</b>	<b>STEEL WIRE ROPES</b>
ISO 21669/2005	Steel wire ropesDetermination of rotational properties
<b>TC 106</b>	<b>DENTISTRY</b>
ISO 20127/2005	Dentistry - Powered toothbrushes - General requirements and test methods
<b>TC 107</b>	<b>METALLIC AND OTHER INORGANIC COATINGS</b>
ISO 2063/2005	Thermal spraying - Metallic and other inorganic coatings - Zinc, aluminium and their alloys
<b>TC 119</b>	<b>POWDER METALLURGY</b>
ISO 11873/2005	Hardmetals Determination of sulfur and carbon contents in cobalt metal powders - Infrared detection method
<b>TC 121</b>	<b>ANAESTHETIC AND RESPIRATORY EQUIPMENT</b>
ISO 9919/2005	Medical electrical equipment - Particular requirements for the basic safety and essential performance of pulse oximeter equipment for medical use
ISO 18777/2005	Transportable liquid oxygen systems for medical use - Particular requirements
ISO 18778/2005	Respiratory equipmentInfant monitors - Particular requirements
ISO 18779/2005	Medical devices for conserving oxygen and oxygen mixtures Particular requirements
ISO 21969/2005	High-pressure flexible connections for use with medical gas systems
<b>TC 123</b>	<b>PLAIN BEARINGS</b>
ISO 16287/2005	Plain bearings Thermoplastic bushes - Dimensions and tolerances
<b>TC 130</b>	<b>GRAPHIC TECHNOLOGY</b>
ISO 2846-5/2005	Graphic technology Colour and transparency of printing ink sets for four-colour printing - Part 5: Flexographic printing
ISO 15994/2005	Graphic technology Testing of prints - Visual lustre
<b>TC 138</b>	<b>PLASTICS PIPES, FITTINGS AND VALVES FOR THE TRANSPORT OF FLUIDS</b>
ISO 580/2005	Plastics piping and ducting systems -Injection-moulded thermoplastics fittings - Methods for visually assessing the effects of heating



ISO 3126/2005	Plastics piping systems - Plastics components - Determination of dimensions
ISO 9311-3/2005	Adhesives for thermoplastic piping systems - Part 3: Test method for the determination of resistance to internal pressure
<b>TC 150</b>	<b>IMPLANTS FOR SURGERY</b>
ISO 5840/2005	Cardiovascular implants Cardiac valve prostheses
<b>TC 158</b>	<b>ANALYSIS OF GASES</b>
ISO 15796/2005	Gas analysis - Investigation and treatment of analytical bias
<b>TC 160</b>	<b>GLASS IN BUILDING</b>
ISO 16936-3/2005	Glass in building Forced-entry security glazing - Part 3: Test and classification by manual attack
ISO 16936-4/2005	Glass in building Forced-entry security glazing - Part 4: Test and classification by pendulum impact under thermally and fire stressed conditions
<b>TC 163</b>	<b>THERMAL PERFORMANCE AND ENERGY USE IN THE BUILT ENVIRONMENT</b>
ISO 13792/2005	Thermal performance of buildings - Calculation of internal temperatures of a room in summer without mechanical cooling - Simplified methods
<b>TC 172</b>	<b>OPTICS AND PHOTONICS</b>
ISO/TR 14999-1/2005	Optics and photonics -Interferometric measurement of optical elements and optical systems - Part 1: Terms, definitions and fundamental relationships
ISO/TR 14999-2/2005	Optics and photonics -Interferometric measurement of optical elements and optical systems - Part 2: Measurement and evaluation techniques
ISO/TR 14999-3/2005	Optics and photonics -Interferometric measurement of optical elements and optical systems - Part 3: Calibration and validation of interferometric test equipment and measurements
ISO 15367-2/2005	Lasers and laser-related equipment - Test methods for determination of the shape of a laser beam wavefront Part 2: Shack-Hartmann sensors
<b>TC 173</b>	<b>ASSISTIVE PRODUCTS FOR PERSONS WITH DISABILITY</b>
ISO 11199-3/2005	Walking aids manipulated by both arms - Requirements and test methods -Part 3: Walking tables
<b>TC 188</b>	<b>SMALL CRAFT</b>
ISO 9650-1/2005	Small craft -Inflatable liferafts - Part 1: Type I
ISO 9650-2/2005	Small craft -Inflatable liferafts - Part 2: T ype II
ISO 9650-3/2005	Small craft - Inflatable liferafts - Part 3: Material
<b>TC 190</b>	<b>SOIL QUALITY</b>
ISO 17312/2005	Soil quality - Determination of hydraulic conductivity of saturated porous materials using a rigid-wall permeameter

**ISO/TC 204**

**INTELLIGENT TRANSPORT SYSTEMS**

ISOITS 14907-1/2005

Road transport and traffic telematics - Electronic fee collection Test procedures for user and fixed equipment - Part 1 : Description of test procedures

**TC 206**

**FINE CERAMICS**

ISO 18755/2005

Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) -Determination of thermal diffusivity of monolithic ceramics by laser flash method

**TC 219**

**FLOOR COVERINGS**

ISO 24336/2005

Laminate floor coverings Determination of thickness swelling after partial immersion in water

**TC 226**

**MATERIAL FOR THE PRODUCTION OF PRIMARY ALUMINIUM**

ISO 2926/2005

Aluminium oxide used for the production of primary aluminium - Particle size analysis for the range 45µ m to 150µ m Method using electroformed sieves

**RESUMOS**

*Cópias dos artigos resumidos nesta seção podem ser obtidos no Inmetro/Núcleo de Informação Xerém (Nixer), à Av. N. S. das Graças, 50, 25250-020, Xerém, Duque de Caxias, RJ, tel: (21) 2679-9293; e-mail: nixer@inmetro.gov.br. No caso de solicitações através de e-mail ou carta, é necessário informar o endereço completo e telefone. Os artigos apresentados aqui não refletem, necessariamente, a opinião do Inmetro e são de responsabilidade exclusiva de seus autores.*

**AUTOMAÇÃO**

**DI 2248 - Tecnologia e tendências dos sistemas de automação residencial**

O objetivo geral deste artigo é auxiliar na ruptura do paradigma de que automação residencial é exclusivamente artigo de luxo, trazendo uma visão geral das tecnologias da área. De acordo com os autores, se os conceitos da automação residencial não tem sido adotados de forma a atender amplamente as expectativas dos fabricantes, consumidores e integradores de sistemas uma das razões é a falta de conhecimento consistente por parte da maioria dos profissionais envolvidos nos projetos.

PEREIRA, Sergio Luiz; GUNDIM, Robson Simões. Tecnologia e tendências dos sistemas de automação residencial. *Eletricidade Moderna*, São Paulo, abr./2005, nº 373, p. 66-88

**DI 2249 - Aumenta o uso dos instrumentos analíticos computadorizados**

A fim de otimizar mecanismos de acompanhamento e gestão eficientes, confiáveis e contínuos que permitam atender aos requisitos do cenário competitivo atual, na relação cliente fornecedor, se consolida cada vez mais a utilização de computadores em conjunto com instrumentos analíticos. O uso de microcomputadores cresce exponencialmente no controle de instrumentos analíticos e no processamento, armazenamento e na apresentação dos dados obtidos.

OLIVEIRA, Elcio Cruz de. Aumenta o uso dos instrumentos analíticos computadorizados. *Metrologia & Instrumentação*, São Paulo, abr./maio/2005, nº 35, p. 6-7

**DI 2250 - Desenvolvimento de modelo para aprimoramento, modernização e automação operacional de PCHs**

Pequenas Centrais Hidrelétricas (PCHs) desprovidas de automação são comuns no Brasil. Estas usinas tiveram um aumento de importância na matriz energética nacional na última década. Isto fez com que muitas usinas inoperantes e outras em operação necessitassem de um processo de modernização e automação para atenderem a requisitos de qualidade da energia gerada, confiabilidade e custo de geração. Desenvolveu-se um manual genérico na forma de um programa de computador para a análise preliminar da viabilidade de automação de uma PCH. Neste programa são informados os dados de uma PCH, com os quais é executada uma análise resultando em um relatório com recomendações sobre quais itens devem ser modernizados e automatizados com os respectivos custos aproximados.

LACTEC, A. Manzolli; KRÜGER, E. A., Desenvolvimento de modelo para aprimoramento, modernização e automação operacional de PCHs. *Controle & Instrumentação*, mar./2005, nº 102, p. 117-119

**COMÉRCIO EXTERIOR****DI 2251 - A formulação da política comercial em mudança: do modelo de “clube” ao de “múltiplos grupos de interesse”**

À luz dos acontecimentos que cercaram a Reunião Ministerial de Seattle, em dezembro de 1999, e do destino do Acordo Multilateral sobre Investimento, maior atenção vem sendo dispensada não somente ao conteúdo da política comercial, mas, também, ao processo mediante o qual é executada. A crescente percepção da necessidade de maior transparência e legitimidade nos processos decisórios de política comercial reflete-se nos debates sobre o grau de abertura dos processos multilaterais, representados antes de mais nada pela OMC. O artigo discute a necessidade de se reequilibrar o debate e sugere que é possível analisar o desdobramento de, pelo menos, alguns cenários de políticas nacionais de comércio, no que se refere à mudança do modelo de “clube” para o modelo de “múltiplos grupos de interesse”. Essas mudanças são examinadas especificamente em relação ao recente desenvolvimento desse último modelo no Canadá e na União Européia.

A formulação da política comercial em mudança: do modelo de “clube” ao de “múltiplos grupos de interesse”. *RBCE*, Rio de Janeiro, abr./maio./jun./2005, nº 83, p. 25-47

**DI 2252 - O Brasil na rota do mundo**

O Brasil em 2004, bateu um record para lá de positivo: US\$ 100 bilhões em exportações. Com isso, revela que está se abrindo para o mundo e buscando maturidade no comércio internacional, até então encarado como ocasional. Tal vitória não esconde, porém, que o país ainda tem participação modesta neste espaço: com menos de 1% do volume de negócios. É muito pouco para o porte da sua economia. Ou seja, ainda há muito a fazer, interna e externamente, para que se transforme, de fato, num player. Esta reportagem mostra vitória neste setor, mas apresenta, também, os desafios que ainda precisam ser vencidos para que o Brasil amplie sua inserção no exigente mercado global.

O Brasil na rota do mundo. *Rumos*, Rio de Janeiro, mar./abr./2005, nº 220, p. 28-35

**ENERGIA****DI 2253 - Características, vantagens e desvantagens das atuais tecnologias**

“praticamente inofensiva ao meio ambiente, a geração eólica tem estudos de impacto ambiental simplificados e rápidos, custos progressivamente decrescentes e uma das maiores taxas de crescimento de capacidade instalada no mundo”. Este artigo descreve os vários tipos de geradores hoje aplicados na geração eólica, entre os quais o gerador trifásico duplamente alimentado com escovas, que encerra vantagens operativas mas tem alto custo de manutenção, desvantagem que um novo gerador assíncrono, que está sendo desenvolvido pela WEG e pela UFSC, promete eliminar.

RÜNCOS, Fredemar; CARLSON, Renato; VOLTOLINI, Hélio; et al. Características, vantagens e desvantagens das atuais tecnologias. *Eletricidade Moderna*, São Paulo, abr./2005, nº 373, p. 210-223

**DI 2254 - Sistema de bombeamento de água via painéis fotovoltaico**

Devido às características climáticas, o uso da energia solar via tecnologia fotovoltaica possui grande potencial para atender à crescente demanda de energia elétrica da região Nordeste. Este estudo de caso propõe o uso de conjuntos motor - bomba de alto rendimento, alimentados com painéis fotovoltaico,

no campus da Universidade Federal do Ceará (UFC). A análise do investimento acompanha a proposta. A economia foi calculada em 98% ao longo dos 25 anos.

SILVEIRA, Leila Cristina J. da; PEREIRA, Adriano Holanda; MOREIRA, Edson Bezerra; et al. Sistema de bombeamento de água via painéis fotovoltaico. *Eletricidade Moderna*, São Paulo, abr./2005, nº 373, p. 276-283

#### **DI 2255 - Gerador assíncrono trifásico sem escovas: alternativa viável e de baixa manutenção**

Na primeira parte deste artigo (ver DI 2239 – geração eólica como alternativa para alimentar redes de distribuição de eletricidade), os autores descreveram as tecnologias utilizadas na fabricação dos grupos eólico - elétricos. Nesta sequência, apresentam em detalhes o gerador assíncrono trifásico duplamente alimentado com escovas, de baixo custo mas muito exigente em manutenção, e o desenvolvimento de uma nova solução: O gerador assíncrono trifásico duplamente alimentado sem escovas.

RÜNCOS, Fredemar; CARLSON, Renato; VOLTOLINI, Hélio; et al. Gerador assíncrono trifásico sem escovas: alternativa viável e de baixa manutenção. *Eletricidade Moderna*, São Paulo, maio./2005, nº 374, p. 48-69

## **ESTRATÉGIA**

#### **DI 2256 - Como crescer prestando serviços**

Grandes empresas como Kodak, General Motors, Costco, DuPont, Dell, UPS, Nike, Hewlett Packard, entre muitas outras, estão procurando crescer oferecendo serviços, diante da saturação de seus principais mercados de produtos. Neste artigo os autores propõe um enfoque sistemático para quem quer fazer isso, que começa por redefinir os mercados em função da atividade e dos resultados dos clientes. Para tanto, sugerem mapear a cadeia de atividades dos clientes e analisá-la de acordo com a matriz de oportunidades de serviços, que é a síntese de sua proposta.

SAWHNEY, Mohanbir; BALASUBRAMANIAN, Sridhar; KRISHNAN, Vish V. Como crescer prestando serviços. *HSM Management*, Alphaville-SP, mar./abr./2005, nº 49, p. 34-41

#### **DI 2257 - DPM: Direção por missões**

Os esforços de muitas empresas para criar uma idéia de missão que dê sentido ao trabalho de seus empregados geralmente ficam relegados pela tirania das metas financeiras. A direção por objetivos (DPO) sempre acaba impondo-se, com o conseqüente perigo de que a missão seja aniquilada e os funcionários percam a motivação para obter resultados extraordinários. As soluções existentes não resolvem o problema de fundo da DPO, garantem os autores, que reside em gerenciar a empresa com base em "o que". É preciso saber "para que" se faz uma coisa. Assim, este artigo traz um novo sistema de gestão, a "direção por missões" (DPM), que enriquece e orienta os objetivos.

CARDONA, Pablo; REY, Carlos. DPM: Direção por missões. *HSM Management*, Alphaville-SP, mar./abr./2005, nº 49, p. 130-137

## **INOVAÇÃO**

#### **DI 2258 - Incremental ou radical?**

Este artigo é uma reportagem da revista Shape the Agenda e vem ajudar no primeiro dilema que as empresas enfrentam: devem-se focalizar pequenas melhorias ou inovações radicais? Isso pode ser respondido se a empresa fizer uma pesquisa para detectar soluções, ou seja, que revele as tarefas que os consumidores querem que os produtos ou serviços façam por ele. A unidade de análise desse tipo de pesquisa é a circunstância e não o indivíduo, ao contrário do que ocorre nos focus groups e em outras pesquisas convencionais. O ideal, contudo, é ter uma carteira equilibrada que inclua inovações básicas, relativas e radicais.

Incremental ou radical? *HSM Management*, Alphaville - SP, mar./abr./2005, nº 49, p. 52-57 (Shape the Agenda/Chartered Institute of Marketing)

#### **DI 2259 - A cultura do risco**

Além de encorajar as pessoas a correr riscos, é preciso criar uma rede de segurança para eles. O ris-

co é uma das condições essenciais para a inovação e, portanto, deve ser administrados. Deve-se encontrar uma forma de combinar o 'aprender fazendo' com o 'aprender enquanto espera'. É o que explica John Seely Brown nesta entrevista, em que ele fala também do código aberto, da cultura do remix e da diferença de papéis entre empreendedor e pesquisador.

A cultura do risco. *HSM Management*, Alphaville - SP, mar./abr./2005, nº 49, p. 60-65

#### **DI 2260 - A dinâmica da ruptura**

Neste artigo Clayton Christensen, um dos maiores especialistas em inovação da atualidade, e seu sócio, o consultor Scott Anthony, explicam quem ganha a briga da inovação, e de que forma. As empresas estabelecidas são imbatíveis quando a batalha é travada no terreno da inovação progressiva (de soluções aperfeiçoadas), enquanto as companhias recém-chegadas ao mercado tem sucesso quando competem com inovações disruptivas.

CHRISTENSEN, Clayton; ANTHONY, Scott. A dinâmica da ruptura. *HSM Management*, Alphaville - SP, mar./abr./2005, nº 49, p. 68-74

## **MARKETING**

#### **DI 2261 - Marcas fortes nos serviços**

"Por que a clínica Mayo, de Minnesota, Estados Unidos, tem um reconhecimento de marca imbatível, se durante muito tempo, não teve mais que uma pessoa encarregada do marketing e quase não investiu em publicidade? A resposta é simples, segundo os autores deste artigo: a instituição se empenha em oferecer uma experiência de serviço completa e integrada, que realiza ou supera as expectativas de seus pacientes. Este é um fator-chave no desenvolvimento de marcas fortes de serviços de mão-de-obra intensiva. De acordo com este artigo, três princípios são fundamentais para o sucesso: A sincronia correta dos sinais emitidos aos cliente, a conexão emocional e a incorporação da marca pelos funcionários.

BERRY, Leonard L.; LAMPO, Sandra S. Marcas fortes nos serviços. *HSM Management*, Alphaville - SP, mar./abr./2005, nº 49, p. 94-99

#### **DI 2262 - Marketing pessoal e estratégia de carreira**

As palavras-chave do marketing pessoal são: propósito, falas, ações, pessoas relevantes, consistência e constância, porém, antes de desenvolvê-lo, considere a possibilidade de primeiro ter um grande desenvolvimento pessoal mas, para isso, algumas sugestões devem ser seguidas. Nesta entrevista especial, o empresário e executivo de marketing, Silvio Celestino, fala um pouco mais de sua experiência em divulgar suas idéias sobre o assunto.

Marketing pessoal e estratégia de carreira. *Banas Qualidade*, São Paulo, abr./2005, nº 155, p. 12-17

## **MEIO AMBIENTE**

#### **DI 2263 - Resíduos de serviços de saúde: responsabilidade do começo ao fim**

Acidentes graves vêm ocorrendo com o gerenciamento incorreto do lixo do setor de saúde, demonstrando o quanto pode ser perigoso o descuido com resíduos e materiais oriundos de hospitais e outros tipos de serviços. Quanto à legislação, constata-se que grande parte das instituições de saúde no Brasil não tem cumprido com as determinações nela contida, esquecendo que a responsabilidade é de todos. Esta reportagem apresenta sinteticamente a situação dos resíduos de serviços de saúde e como eles têm sido tratado. Traz também a opinião de pessoas ligadas ao tema.

Resíduos de serviços de saúde: responsabilidade do começo ao fim. *Banas Qualidade*, São Paulo, abr./2005, nº 155, p. 70-75

#### **DI 2264 - Mera questão de inteligência**

O Brasil ainda tem uma cultura de abundância de água, mas essa postura é errada e é preciso mudar rapidamente. Estimativas da ONU prevê que um terço do planeta pode ficar sem o precioso líquido até o ano de 2020. Frente a essa situação, executivos e industriais têm colocado essa questão como prioridade e algumas ações têm sido implantadas, como por exemplo o reúso da água, que, além da economia, tem a função de preservar os mananciais.

SOUZA, Marcos de Moura. Mera questão de inteligência. *Revista da Indústria*, São Paulo, abr./2005, nº 106, p. 20-22

**PROTEÇÃO****DI 2265 - Os 5S aplicados às normas regulamentadoras**

No país, o número de pequenas e micros empresas por classe mostra superioridade comparado às médias e grandes. Adicionalmente, verifica-se qualitativamente o quanto essas pequenas e microempresas estão distantes da adoção de requisitos mínimos estruturados, vinculados à gestão da segurança e da saúde ocupacional. Pensando nisso, surgiu a idéia de se avaliar a aplicabilidade de conceitos simples como os do 5S na prevenção de acidentes e doenças do trabalhos. Assim, o artigo traz, na sua parte inicial, a interpretação dos 5 conceitos identificados com foco na segurança e saúde. Na Segunda etapa, adota-se a legislação básica as NR's, cujo texto foi transformado em requisitos para que pudessem ser comparados aos requisitos dos conceitos 5S.

GARABEDIAN, Alessandra; LAPA, Reginaldo Pedreira. Os 5S aplicados às normas regulamentadoras. *Revista CIPA*, São Paulo, mar./2005, nº 304, p. 25-31

**DI 2266 - A evolução dos sistemas de proteção e controle com a IEC 61850**

As subestações operam com grande diversidade de sistemas de comunicação e arquitetura, cuja manutenção e atualização demandam pesadamente em engenharia e teste. Usuários reclamam uma padronização que permita ampliar e evoluir sem que isso represente enormes custos. E o ciclo de vida de subestações requer longa vida dos padrões de comunicação. Aqui se apresenta o padrão emergente IEC 61850, elaborado para dar respostas a essas questões.

BASTOS, Mário Roberto. A evolução dos sistemas de proteção e controle com a IEC 61850. *Eletricidade Moderna*, São Paulo, maio./2005, nº 374, p. 168-177

**DI 2267 - Sistemas de proteção contra raios com o uso de telhas metálicas**

As telhas metálicas podem integrar sistemas de proteção de edifícios contra descargas atmosféricas, desde que atendam determinados requisitos da NBR 5419. Este artigo complementa um trabalho que analisou aspectos da proteção de edificações com telhas metálicas, composta por uma folha de aço pintada com 1,2 mm de espessura na parte superior e com enchimento de lã de rocha de 3 cm de espessura na parte inferior. São estudados outros tipos de telhas metálicas e analisados os danos ocorridos quando estas são atingidas por descargas atmosféricas.

SUETA, Hélio Eiji; BURANI, Geraldo Francisco. Sistemas de proteção contra raios com o uso de telhas metálicas. *Eletricidade Moderna*, São Paulo, abr./2005, nº 373, p. 238-247.

**SEGURANÇA****DI 2268 - Segurança não se compra, se pratica**

"A ISO IEC 17749:2000 define confidencialidade como sendo a função de assegurar o acesso à informação somente aqueles autorizados. Em geral, nas indústrias, comércios e escritórios a realidade é outra". Neste artigo, o autor procura focar somente um dos três fundamentos da segurança da informação: a confidencialidade, integridade e disponibilidade, sendo o escolhido a confidencialidade.

COGGAN, John. Segurança não se compra, se pratica. *Banas Qualidade*, São Paulo, abr./2005, nº 155, p.58-60

**DI 2269 - Nova norma IEC de painéis de média tensão: clara, objetiva e mais focada na segurança**

A revisão da antiga norma de painéis de média tensão da IEC resultou em um documento mais moderno, que classifica os equipamentos por suas características funcionais e não mais de acordo com as características de projeto, esclarece ambigüidades e prescreve novos procedimentos de ensaio e critérios de aceitação para a proteção contra arcos internos. Este artigo apresenta o novo texto e o analisa em comparação com o anterior.

CERVellini, Eduardo Paschoalin. Nova norma IEC de painéis de média tensão: clara, objetiva e mais focada na segurança. *Eletricidade Moderna*, São Paulo, abr./2005, nº 373, p. 146-155

**DI 2270 - A NR-10 e sua aplicação industrial e comercial obrigatória**

A nova NR-10 estabelece os requisitos e condições mínimas à implantação de medidas de controle e sistemas preventivos que garantam a segurança e a saúde de trabalhadores que, direta ou indiretamente,

interajam em instalações elétricas/serviços com eletricidade. Conheça aqui um pouco mais dessa norma, no que se refere à segurança dos projetos, segurança na construção, montagem, operação e manutenção, procedimentos de trabalho, situações de emergência, responsabilidade, etc.

COGO, João Roberto. A NR-10 e sua aplicação industrial e comercial obrigatória. *Eletricidade Moderna*, São Paulo, abr./2005, nº 373, p. 106-113

## TECNOLOGIA DA INFORMAÇÃO

### DI 2271 - Sem fronteiras

Empresas públicas e privadas se unem, mais uma vez, em torno da Mostra de Tecnologia da Informação e Comunicações. O evento demonstrou que o Brasil tem um grande potencial no setor, mas que precisa buscar novos rumos e adotar atitudes que nos levem a competir no mundo do offshore. A Mostra de Tecnologia é organizado por um Comitê Técnico coordenado pelo Serpro com apoio do Convention Bureau de Brasília, e já se consolidou como um dos grandes eventos do setor no Brasil. Veja detalhe sobre o tema nesta reportagem.

Sem fronteiras. *Tema*, Brasília – DF, mar./abr./2005, nº 178, p. 8-13

## Referências Bibliográficas

*Informações sobre os itens referenciados abaixo podem ser obtidos através de solicitação ao Inmetro/ Núcleo de Informação Xerém (Nixer), à Av. N. S. das Graças, 50, 25250-020, Xerém, Duque de Caxias, RJ, tel: (21) 2679-9293; e-mail: nixer@inmetro.gov.br. No caso de solicitações através de e-mail ou carta, é necessário informar o endereço completo e telefone.*

### INFORMAÇÃO GERENCIAL

INMETRO. Diretoria de Qualidade Industrial. Avaliação da conformidade. 3 ed. Rio de Janeiro: mar. 2005. 40 p  
**A-4091**

governamental: avaliação de sua contribuição para políticas públicas e trajetória profissional. Brasília: ENAP, ago. 2001. 71 p (ENAP texto para discussão, 43)

**A-4082**

FERREIRA, Sergio de Andrea Comentando as licitações políticas. Rio de Janeiro: Temas & Idéias Editora, 2002. 235 p  
**A-4079**

PETRUCCI, Vera Lucia (Ed.) Experiências internacionais voltadas para a satisfação dos usuários-cidadãos com os serviços públicos: Pesquisa Enap. Brasília: ENAP, maio 2001. 65 p

**A-4087**

VALLS, Valéria Martin Como fazer gestão de qualidade institucional a partir do arquivo. São Paulo: Arquivo do Estado, 23-24 jun. 2005. 32 p Anexos  
**A-4093**

\_\_\_\_\_. A percepção das chefias sobre a capacitação nos cursos da Enap: Pesquisa Enap. Brasília: ENAP, dez. 2002. 19 p (ENAP texto para discussão, 39)

**A-4084**

MATOS, Gustavo Gomes de. Comunicação sem complicação: como simplificar a prática da comunicação nas empresas. Rio de Janeiro: Elsevier, 2004. 180 p  
**A-4075**

\_\_\_\_\_. Perfil dos dirigentes de recursos humanos da Administração Pública Federal: Pesquisa Enap. Brasília: ENAP, nov. 2002. 27 p (ENAP texto para discussão, 38)

**A-4083**

SILVA, José Wanderley Novato; BARBOSA, Allan Claudius Queiroz. Entre o público e o privado: o modelo de gestão de resíduos sólidos adotado pela SLU de Belo Horizonte. Brasília: ENAP, fev. 2001. 25 p (ENAP texto para discussão, 40)  
**A-4085**

\_\_\_\_\_. Gestão de custos no setor público: Pesquisa Enap. Brasília: ENAP, mar. 2001. 26 p (ENAP texto para discussão, 41)

**A-4086**

CHEIBUB, Zairo B; MESQUITA, Wanda Amélia Belchior. Os especialistas em políticas públicas e gestão

LAPA, Eduardo. Gestão de conteúdo: como apoio à gestão do conhecimento. Rio de Janeiro: Brasport, 2004. 144 p

**A-4076**

BRASIL. Câmara dos Deputados. Gestão estratégica da informação e do conhecimento na Câmara dos Deputados. Ciclo de palestras e recomendações. Brasília: Centro de Documentação e Informação, 2004. 158 p (Temas do interesse do legislativo, 6)

**A-4090**

CARVALHO, Gilda Maria Rocha de; TAVARES, Marcia da Silva. Informação e conhecimento: uma abordagem organizacional. Rio de Janeiro: Qualitymark, 2001. 152 p

**A-4077**

BRASIL. Ministério do Planejamento, Orçamento e Gestão. Instrumento para avaliação da gestão pública ciclo 2005. Programa Nacional de Gestão Pública e Desburocratização. Documento I. Brasília: 2005. 63 p Anexo: Documento 2 – Instruções para a candidatura ciclo 2005 Prêmio Nacional da Gestão Pública.

**A-4089**

MANUAL da auditoria ambiental. Rio de Janeiro: Qualitymark, 2001. 136 p

**A-4081**

SILVA, Alexandre Nixon Raulino Soratto da; RADOS, Gregório Varvakis. Uma metodologia para o gerenciamento da responsividade de serviços. Duque de Caxias, RJ: INMETRO, 2005. 9 p

**A-4074**

ALMEIDA, Ricardo; OLIVEIRA, Marcelo. Mirando resultados: uma metodologia para Planejamento e Gestão de Projetos de E-business. São Paulo: Novatec, 2002. 205 p

**A-4080**

SILVA, Alexandre Nixon Raulino Soratto da et al. Produção de bens pré-medidos: uma abordagem da verificação metrológica do Inmetro. Duque de Caxias, RJ: INMETRO, 2005. 9 p

**A-4073**

REBELO, Antonio Raimundo Coutinho. Proposta de metodologia para realização de auditorias de sistemas de gestão da qualidade. 2004. 201 p. Dissertação apresentada ao Curso de Mestrado em Sistemas de Gestão da Universidade Federal Fluminense. Área de

concentração: Sistemas de Gestão pela Qualidade Total  
**A-4078**

INMETRO. Relatório de Gestão RG-2005 para o PQGF. Duque de Caxias, RJ: jun. 2005. v

**A-4092**

SECURITY review: a revista do gestor de segurança da informação. Rio de Janeiro: Modulo Security, maio/jun. 2005. 58 p

**A-4088**

### **INFORMAÇÃO DE REFERÊNCIA**

SINDIPEÇAS; ADIPEÇAS. Desempenho do setor de autopeças: Brazilian Autoparts Industry Performance. São Paulo: 2005. 56 p

**R-1633**

FAPESP. Financiamento da pesquisa e desenvolvimento da nação brasileira: uma perspectiva histórica. Homenagem aos 70 anos do Professor Francisco Romeu Landi. São Paulo: 2005. 91 p

**R-1636**

INVESTMENT opportunities in Brazil . Brasília: Brasil & Parceiros, 2005. v

**R-1635**

FAPERJ Mapa da ciência do Estado do Rio de Janeiro. Rio de Janeiro: ago. 2001. 44 p

**R-1637**

PERFIS e palestras. Brasília: Brasil & Parceiros, 2005 v

**R-1634**

INMETRO. Projeto Posto Cidadão Inmetro/Sesi. Duque de Caxias, RJ: 18 jun. 2004. 43 p

**R-1632**

### **INFORMAÇÃO EM METROLOGIA, NORMALIZAÇÃO E QUALIDADE**

IPEM-MG. Procedimentos metrológicos para qualidade. Belo Horizonte: 2002. 112 p (Manual de Metrologia, 1)

**T-5606**